

Sbírka zákonů a nařízení republiky Československé

Částka 83.

Vydána dne 14. října 1947.

Cena Kčs 1.—.

O B S A H :

(171. a 172.) 171. Ústavný zákon o mierovej smluve medzi Mocnosťami spojenými a sdruženými a Maďarskom. — 172. Zákon o opatřeních k provedení mírových smluv s Bulharskem, Finskem, Itálií, Maďarskem a Rumunskem.

171.

Ústavný zákon

ze dne 14. októbra 1947,

o mierovej smluve medzi Mocnosťami spojenými a sdruženými a Maďarskom.

Ústavodarné Národné shromaždenie republiky Československej usnieslo sa na tomto ústavnom zákone:

§ 1.

Ústavodarné Národné shromaždenie súhlasí s mierovou smluvou medzi Mocnosťami spojenými a sdruženými na strane jednej a Maďarskom na strane druhej, podpísanou v Paríži dňa 10. februára 1947.

§ 2.

Zmena štátneho územia a štátnych hraníc, nastalá podľa tejto smluvy, nadobúda s medzinárodnou účinnosťou tiež účinnosť vnútroštátnu.

§ 3.

Tento ústavný zákon nadobúda účinnosť dňom vyhlásenia; vykonajú ho ministri zahraničných vecí a vnútra v dohode so zúčastnenými ministrami.

Dr. Beneš v. r.

Gottwald v. r.

Za ministra Masaryka:

Dr. Clementis v. r.

Nosek v. r.

172.

Zákon

ze dne 14. října 1947

o opatřeních k provedení mírových smluv s Bulharskem, Finskem, Itálií, Maďarskem a Rumunskem.

Ústavodárné Národní shromáždění republiky Československé usneslo se na tomto zákoně:

§ 1.

Území, které připadá republice Československé podle čl. 1, č. 4 mírové smlouvy mezi Mocnostmi spojenými a sdruženými na straně jedné a Maďarskem na straně druhé, podepsané v Paříži dne 10. února 1947 (získané území), se připojuje k správnímu okresu Bratislava-okolí.

§ 2.

Na získané území se rozšiřuje účinnost právních předpisů, platných v oblasti, ke které se toto území podle § 1 připojuje. Působnost soudů, úřadů a orgánů veřejné správy, vztahující se na uvedenou oblast, se zároveň rozšiřuje na získané území.

§ 3.

(1) Republika Československá nabývá veškerého majetku maďarského státu v získaném území.

(2) Knihovní soud provede z úřední moci zápis vkladu vlastnického práva a jiných věcných práv k nemovitostem pro Československou republiku s odvoláním na tento zákon.

§ 4.

Vláda může učiniti nařízením všechna opatření, nutná k provedení mírových smluv mezi Mocnostmi spojenými a sdruženými a Bulharskem, Finskem, Itálií, Maďarskem a Rumunskem. Zejména může nařídit soupis majetku, práv a zájmů, na něž se vztahují tyto smlouvy, a stanoviti pro přihlášky k tomuto soupisu lhůty.

§ 5.

Kdo v přihlášce k soupisu, nařízenému podle § 4, nebo v řízení o přihlášce učiní nesprávné údaje nebo jakkoli působí na jiného, aby nesprávnými údaji nebo jiným jednáním porušil správnost šetření, bude potrestán — nejde-li o čin trestný soudně — okresním národním výborem pro přestupek pokutou do 50.000 Kčs nebo vězením (uzamčením) do šesti měsíců, po případě oběma těmito tresty. Byla-li uložena pokuta, buď pro případ její nedobytnosti zároveň vyměřen náhradní trest vězení (uzamčení) podle míry zavinění v mezích sazby trestu na svobodě. Byl-li vedle pokuty uložen trest na svobodě, nesmí trest na svobodě spolu s náhradním trestem vězení (uzamčení) přesahovati 6 měsíců.

§ 6.

Tento zákon nabývá účinnosti dnem 15. října 1947; provedou jej všichni členové vlády.

Dr. Beneš v. r.

Gottwald v. r.

Dr. Zenkl v. r.

Laušman v. r.

Dr. Šrámek v. r.

Đuriš v. r.

Ursíny v. r.

Zmrhal v. r.

Fierlinger v. r.

Dr. Pietor v. r.

Široký v. r.

Ing. Kopecký v. r.

arm. gen. Svoboda v. r.

Hála v. r.

Dr. Ripka v. r.

Dr. Nejedlý v. r.

Nosek v. r.

Dr. Procházka v. r.

Dr. Dolanský v. r.

Majer v. r.

Dr. Stránský v. r.

Dr. Franek v. r.

Dr. Drtina v. r.

Dr. Clementis v. r.,
též za ministra Masaryka

Kopecký v. r.

Lichner v. r.